

LAUFEN CLEANET RIVA

NOTICE D'UTILISATION



LAUFEN

CONTENU

1	CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS	6
2	INTRODUCTION	8
2.1	Indications	8
2.2	Télécommande: aperçu rapide de tous les symboles Laufen	8
2.3	WC douche: affichage LED	9
3	APERÇU DE VOTRE WC DOUCHE LAUFEN	10
3.1	WC douche	10
3.2	Commande	11
3.3	Télécommande	11
3.4	Support mural pour télécommande	11
3.5	Bandelette pour tester la dureté de l'eau	12
3.6	Produit anti-calcaire Laufen	12
3.7	Filtre anti-odeurs Laufen	12
4	PREMIÈRE MISE EN SERVICE DE LA TÉLÉCOMMANDE	13
5	PREMIÈRE MISE EN SERVICE DU WC DOUCHE	14
5.1	Démarrer le WC douche	14
5.2	Identification de l'utilisateur	14
5.3	Siège et couvercle avec abaissement automatique	15
5.4	Protection anti-éclaboussures	15
5.5	Mode démo	16
6	PARAMÉTRAGE DES RÉGLAGES DE BASE VIA LA TÉLÉCOMMANDE	17
6.1	Langue	17
6.2	Dureté de l'eau	18
6.3	Réglages du mode économie d'énergie	18
6.4	Affichage LED	19
6.5	Rappel automatique du nettoyage thermique	19
6.6	Enregistrement des réglages de base	20
7	SÉLECTION DE FONCTIONS SPÉCIALES VIA LA TÉLÉCOMMANDE	21
7.1	Faire rentrer ou sortir le bras de douchette	21
7.2	Changement du filtre anti-odeurs	21
7.3	Nettoyage thermique	22
7.4	Détartrage	22
7.5	Rétablir les réglages usine	23

Suite à la page suivante

CONTENU

8	PARAMÉTRAGE DU PROFIL DE BASE ET DES PROFILS UTILISATEURS VIA LA TÉLÉCOMMANDE	24
8.1	Intensité du jet réglable	24
8.2	Position du jet réglable	24
8.3	Temps de lavage	25
8.4	Température de la douchette	25
8.5	Jet massage pulsé	25
8.6	Jet oscillant	26
8.7	Absorption d'odeurs	26
8.8	Réglages de la douchette dame	27
8.9	Enregistrer	28
9	UTILISATION DU WC DOUCHE	29
9.1	Absorption d'odeurs	29
9.2	Sélection du profil de base et des profils utilisateurs	30
9.3	Douchette	31
9.3.1	Douchette Power	32
9.3.2	Intensité du jet réglable	32
9.3.3	Position du jet réglable	33
9.3.4	Jet oscillant	33
9.3.5	Jet massage pulsé	34
9.3.6	Enregistrement des modifications	34
9.3.7	Passage de la douchette séant à la douchette dame	35
9.4	Douchette dame	36
9.4.1	Intensité du jet réglable	37
9.4.2	Position du jet réglable	38
9.4.3	Jet oscillant	38
9.4.4	Jet massage pulsé	39
9.4.5	Enregistrement des modifications	39
9.4.6	Passage de la douchette dame à la douchette séant	40
9.5	Affichage LED	40

CONTENU

10	ENTRETIEN ET NETTOYAGE	41
10.1	Mode vacances	41
10.2	Nettoyage de l'ensemble siège et couvercle	41
10.3	Nettoyage de la cuvette	42
10.4	Nettoyage des parties en matière plastique et en métal	42
10.5	Nettoyage de la télécommande	42
10.6	Produits/outils de nettoyage recommandés et astuces de nettoyage	43
10.7	Produits/outils de nettoyage déconseillés	43
10.8	Commande de consommables	43
10.9	Nettoyage thermique automatique	44
10.10	Nettoyage thermique manuel	47
10.11	Détartrage automatique	48
10.12	Détartrage manuel	51
10.13	Changement automatique du filtre anti-odeurs	52
10.14	Changement manuel du filtre anti-odeurs	55
10.15	Changement de la buse	56
10.16	Changement du cache	57
10.17	Changement des piles de la télécommande	58
10.18	Changement de la pile de la commande	59
11	DÉPANNAGE	61
11.1	Info et réinitialisation	61
11.2	Messages et pannes	62
11.3	Démontage de la cuvette	63
12	ELIMINATION ET ENVIRONNEMENT	66
13	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES LAUFEN CLEANET RIVA	67
14	INFORMATIONS JURIDIQUES	68

1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

Utilisation conforme à l'usage prévu

Le WC douche Laufen est destiné au nettoyage de la région anale et à celui de la région vaginale (à l'aide de la douchette dame). Toute utilisation autre n'est pas admissible. Les cigarettes allumées ou autres objets brûlants ne doivent pas être jetés dans la cuvette en céramique du WC. Laufen n'assume aucune responsabilité pour des dommages entraînés par un raccordement incorrect, par une utilisation incorrecte de l'appareil ou par une utilisation non conforme à l'usage prévu.

Les personnes atteintes d'un handicap physique, sensoriel, psychique ou mental ou celles qui ne sont pas du tout familiarisées avec l'appareil (les enfants, en particulier) ne peuvent utiliser le WC douche que sous la surveillance d'une personne responsable ou en suivant les instructions de cette dernière.

Avertissements/mesures de précaution (pour votre sécurité)

N'utilisez jamais un appareil défectueux ou un appareil dont le câble d'alimentation est endommagé. Ne branchez l'appareil que sur une tension conforme aux indications figurant dans la notice d'utilisation. Vous trouverez des informations plus détaillées au point 13 «Caractéristiques techniques Laufen Cleanet Riva».

Vérifiez régulièrement si toutes les fonctions sont exécutées correctement. Si vous pensez qu'il est défectueux, débranchez immédiatement l'appareil avant de contacter le service après-vente Laufen.

N'ouvrez jamais l'appareil vous-même et ne tentez pas non plus de le réparer vous-même. Ne procédez à aucune installation supplémentaire sur l'appareil et ne modifiez pas ce dernier non plus. Certains composants de l'appareil sont sous tension. Ouvrir l'appareil peut donc présenter un danger de mort!

Les réparations non réalisées dans le respect des règles peuvent entraîner des accidents dangereux, des dysfonctionnements ainsi que des dommages de l'appareil et de l'installation. C'est pourquoi seuls des spécialistes formés et agréés disposant des pièces de rechange et accessoires d'origine pourront se charger d'effectuer de telles réparations.

Utilisez exclusivement du matériel d'alimentation électrique, de raccordement hydraulique et des pièces de rechange d'origine.

Si votre appareil présente des dysfonctionnements ou si vous devez le faire réparer, veuillez respecter les indications du point 11 «Dépannage». Contactez le service après-vente de Laufen en cas de besoin.

1 NOTICE D'UTILISATION

La perception de la température est un sentiment très subjectif. C'est pourquoi nous vous recommandons de toujours vérifier le réglage de la température de l'eau avant d'utiliser le WC douche.

En tant qu'utilisateur ou exploitant, vous ne pouvez assurer l'entretien de cet appareil ou l'utiliser que dans les limites fixées par la présente notice.

Les eaux pluviales, l'eau grise et l'eau totalement déminéralisée ne sont pas adaptées au fonctionnement de votre WC douche Laufen; utilisez uniquement de l'eau potable.

Pour le nettoyage, l'entretien et le détartrage, n'utilisez que des produits d'origine Laufen ou des produits recommandés par Laufen. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'utilisation d'autres produits.



Le nettoyage thermique s'effectue avec de l'eau très chaude: faites donc attention aux risques de brûlures! Ne vous asseyez en aucun cas sur le WC douche durant le nettoyage thermique.

Vous trouverez la déclaration de conformité en ligne sur www.laufen-cleanet.com

2 INTRODUCTION

2.1

INTRODUCTION



Information



Attention

2.2

TÉLÉCOMMANDE: APERÇU RAPIDE DE TOUS LES SYMBOLES LAUFEN



Vous trouverez les explications de tous les symboles de la télécommande au menu «Aide». Appuyez sur «Aide» pour accéder à l'aperçu.



Menu



Profil de base



Profil utilisateur 1



Profil utilisateur 2



Profil utilisateur 3



Profil utilisateur 4



Enregistrer



Douchette séant



Douchette dame



Douchette Power



Stop



Affichage LED



Info service



Absorption d'odeurs



Changement du filtre anti-odeurs



Augmenter l'intensité du jet réglable



Diminuer l'intensité du jet réglable



Augmenter la température de la douchette



Diminuer la température de la douchette



Oscillant



Massage pulsé



Temps de lavage plus long



Temps de lavage plus court



Avance du bras de douchette



Recul du bras de douchette



Confirmer



Annuler



Continuer



Retour



Plus



Moins



Réglages généraux



Info



Aide



Réglages douchette



Langue



Dureté de l'eau



Nettoyage thermique



Détartrage



Réglages usine



Réinitialisation



Démonstration



Démontage de la cuvette

2 INTRODUCTION



Symbole blanc
Fonction active/utilisée



Symbole noir
Fonction inactive/non utilisée



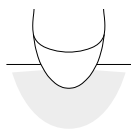
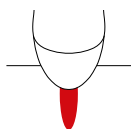
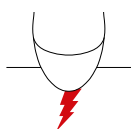
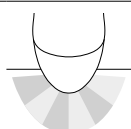
La touche «Menu» vous permet de revenir au menu principal.
Aucune donnée ne sera enregistrée.

2.3 WC DOUCHE: AFFICHAGE LED

L'affichage LED qui éclaire le sol se trouve sur la face inférieure de l'appareil. Il permet de vous orienter si vous allez au WC la nuit; il vous informe également de la nécessité de procéder à des opérations d'entretien ou des éventuelles pannes de votre WC douche.



Affichage LED

	Affichage LED	Information	Description
blanc		Fonctionnement normal	<p>Tout est OK.</p> <p>L'affichage LED blanc sert d'éclairage nocturne. La télécommande vous permet de sélectionner 4 niveaux d'intensité lumineuse ou de désactiver l'affichage.</p> <p>i Vous trouverez une description exacte au point 6.4 «Affichage LED».</p>
rouge		Indication d'entretien	<p>Pour de plus amples informations, activez la télécommande.</p> <p>i Vous trouverez des informations/descriptions plus détaillées concernant cette indication au point 11.2 «Messages et pannes».</p>
rouge clignotant		Indication de panne	<p>Veillez nous contacter via l'assistance téléphonique et tenir votre télécommande prête pour toutes informations supplémentaires.</p> <p>i Vous trouverez des informations/descriptions plus détaillées concernant cette indication au point 11.2 «Messages et pannes».</p>
blanc clignotant		Programme d'entretien activé	<p>L'affichage LED blanc clignote pour indiquer que le détartrage ou le nettoyage thermique est en cours.</p> <p>i Vous trouverez des informations/descriptions plus détaillées aux points 10.9 «Nettoyage thermique automatique» et 10.11 «Détartrage automatique».</p>

3 APERÇU DE VOTRE WC DOUCHE LAUFEN

3.1 WC DOUCHE



3 APERÇU DE VOTRE WC DOUCHE LAUFEN

3.2 COMMANDE

Une rotation et une pression sur la commande située à droite vous permet d'utiliser très simplement votre WC douche Laufen. La commande permet de gérer les fonctions suivantes:

- Sélection du profil utilisateur
- Douchette séant
- Douchette dame
- Intensité du jet réglable
- Position du jet réglable



3.3 TÉLÉCOMMANDE

En appuyant sur le bouton de démarrage situé en haut à droite, vous activez la télécommande à écran tactile. Le programme initial de mise en service* vous guide à travers les réglages les plus importants. La télécommande fonctionne dès que vous vous asseyez sur le WC douche.

* L'installateur sanitaire a peut-être déjà procédé à la mise en service après le montage. Vous trouverez des informations/descriptions plus détaillées au point 6 «Paramétrage des réglages de base via la télécommande».



3.4 SUPPORT MURAL POUR TÉLÉCOMMANDE

Grâce à son support mural, la télécommande reste parfaitement accessible. Un ruban adhésif double-face se trouve sur la face arrière du support mural. Décollez le film protecteur et pressez le support mural sur le mur prévu pour son installation.



3 APERÇU DE VOTRE WC DOUCHE LAUFEN

3.5 BANDELETTE POUR TESTER LA DURETÉ DE L'EAU

Vous pouvez mesurer la dureté de l'eau du robinet en utilisant la bandelette fournie. Enregistrez ces informations sous «Réglages de base» de la télécommande. Il est probable que l'installateur sanitaire l'ait déjà fait pour vous.



3.6 PRODUIT ANTI-CALCAIRE LAUFEN

Pour le premier détartrage de votre WC douche, le produit anticalcaire d'origine Laufen est fourni avec l'appareil.



3.7 FILTRE ANTI-ODEURS LAUFEN

L'ouverture du filtre anti-odeurs (déjà placé par l'installateur) se trouve à gauche, sous l'ensemble siège et couvercle.



4 PREMIÈRE MISE EN SERVICE DE LA TÉLÉCOMMANDE

En appuyant sur le bouton de démarrage situé en haut à droite, vous activez la télécommande à écran tactile. Lors de la première activation, un programme de mise en service vous guide à travers les réglages les plus importants. L'installateur sanitaire a peut-être déjà procédé à cette mise en service après le montage. Vous pourrez toujours modifier les réglages correspondants ultérieurement.

Une fois la télécommande et le WC douche activés, l'appareil est prêt à l'utilisation. Dès que vous vous asseyez sur le WC douche, la commande ou la télécommande vous permettent de l'utiliser.



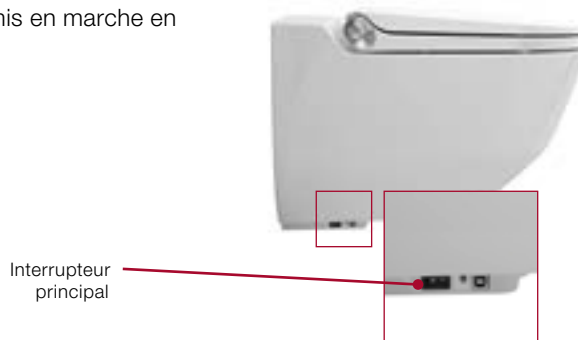
Vous trouverez des descriptions plus détaillées au point 6 «Paramétrage des réglages de base via la télécommande».



5 PREMIÈRE MISE EN SERVICE DU WC DOUCHE

5.1 DÉMARRER LE WC DOUCHE

Une fois installé, le WC douche peut être mis en marche en enclenchant l'interrupteur principal.

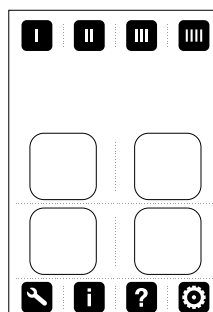


5.2 IDENTIFICATION DE L'UTILISATEUR

Dès que vous vous asseyez sur le WC douche Laufen, l'absorption d'odeurs est activée. Vous pouvez toujours l'arrêter à l'aide de la télécommande. Les réglages de la douchette, enregistrés dans le profil de base, sont désormais activés; la commande ou la télécommande permettent leur appel.



La télécommande est en fonction lorsque les symboles apparaissent en noir. Le WC douche a reconnu un utilisateur ou bien le mode démo est activé.



La télécommande n'est pas en fonction lorsque les symboles apparaissent en blanc. Le WC douche n'a reconnu aucun utilisateur.

5 PREMIÈRE MISE EN SERVICE DU WC DOUCHE

5.3 SIÈGE ET COUVERCLE AVEC ABAISSEMENT AUTOMATIQUE

Des amortisseurs se chargent de baisser silencieusement le siège et le couvercle et de les fermer lentement. Le fonctionnement de l'ouverture est le même que celui d'un WC habituel.



Ne baissez pas le siège et le couvercle en les poussant. Vous abîmeriez les amortisseurs.



5.4 PROTECTION ANTI-ÉCLABOUSSURES

La protection anti-éclaboussures sert à contrôler le fonctionnement du WC douche sans que vous y soyez assis. Soulevez le couvercle et placez la protection anti-éclaboussures. Appuyez légèrement sur le bord de la lunette WC jusqu'à l'activation de l'absorption d'odeurs. En continuant à appuyer, la commande ou la télécommande vous permettent de contrôler toutes les fonctions.



L'identification de l'utilisateur peut également se faire en mode démo. Vous trouverez des descriptions plus détaillées au point 5.5 «Mode démo».

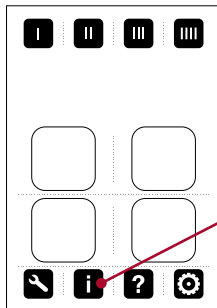


5 PREMIÈRE MISE EN SERVICE DU WC DOUCHE

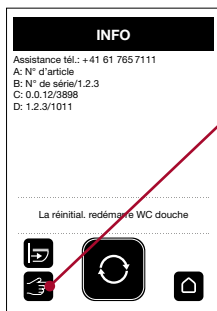
5.5

MODE DÉMO

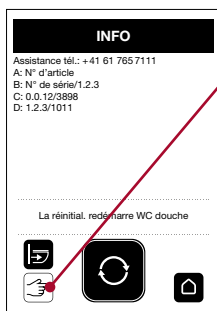
Le mode démo sert à contrôler le fonctionnement du WC douche ou à présenter ce dernier sans que vous y soyez assis. Soulevez le couvercle et placez la protection anti-éclaboussures.



Appuyez sur «Info» pour accéder à l'aperçu.



Appuyez sur «Démo» et confirmez la question qui s'affiche ensuite pour démarrer le mode démo. Vous pouvez alors procéder à la présentation du fonctionnement du WC douche. Le WC douche quitte automatiquement le mode démo 5 minutes après le dernier appui.



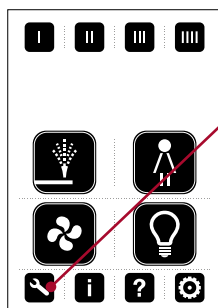
Pour quitter le mode démo, appuyez une nouvelle fois sur «Démo».



La protection anti-éclaboussures doit être placée sur le WC douche afin d'éviter un dégât d'eau.

Appuyez sur «Réinitialisation» sur le WC douche pour arrêter prématurément le mode démo.

6 PARAMÉTRAGE DES RÉGLAGES DE BASE VIA LA TÉLÉCOMMANDE



Appuyez sur «Réglages généraux» pour modifier les réglages de base. Vous pourrez toujours modifier ces réglages.



N'oubliez pas d'enregistrer toutes les modifications apportées aux réglages de base avant de quitter le menu.



Appuyez sur «Enregistrer».

6.1

LANGUE



Sélectionnez la langue souhaitée en appuyant à plusieurs reprises sur «Langue».

6 PARAMÉTRAGE DES RÉGLAGES DE BASE VIA LA TÉLÉCOMMANDE

6.2

DURETÉ DE L'EAU



Vous disposez de différentes possibilités pour mesurer la dureté de l'eau:

- Mesurez la dureté de l'eau sur le lieu d'installation en utilisant la bandelette fournie.
- Renseignez-vous auprès de votre service d'approvisionnement en eau. Vous trouverez normalement ces informations sur votre facture d'eau.
- Pour connaître la dureté de l'eau à votre domicile, vous pouvez consulter le site web suivant: www.wasserqualitaet.ch

Sélectionnez la dureté de l'eau mesurée en appuyant à plusieurs reprises sur «Dureté de l'eau». Vous avez le choix entre les plages de dureté suivantes:

< 15 °fH, 15-25 °fH, 25-35 °fH, > 35 °fH.

°fH: degré français caractérisant la dureté de l'eau

6.3

RÉGLAGES DU MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Le WC douche Laufen a été conçu afin de réduire au maximum la consommation énergétique en mode veille. Les réglages usine correspondent au meilleur compromis en matière de confort et d'économie d'énergie. Nous vous recommandons donc de ne pas modifier les réglages usine du mode économie d'énergie ni ceux de la température de la douchette et du temps de lavage. Ces réglages sont les suivants:

- Mode économie d'énergie: ÉCO
- Température de la douchette séant et de la douchette dame: niveau 4, environ 36°C
- Temps de lavage de la douchette séant et de la douchette dame: 20 secondes



SÉLECTIONNEZ LE MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Sélectionnez le mode économie d'énergie souhaité en appuyant à plusieurs reprises sur le symbole «Diminuer la température de la douchette». Vous avez le choix entre les réglages suivants:

	Description
MARCHE	Le chauffe-eau reste allumé en permanence et produit de l'eau chaude en l'espace de 30 secondes environ.
ÉCO	Le chauffe-eau s'enclenche dès que vous vous asseyez et que l'identification de l'utilisateur est activée. Après une durée de préchauffage d'environ 3 ½ minutes, de l'eau chaude est disponible.
ARRÊT	Le chauffe-eau reste éteint en permanence. Seule de l'eau froide est disponible. Ce réglage correspond à la consommation énergétique la plus faible.

6 PARAMÉTRAGE DES RÉGLAGES DE BASE VIA LA TÉLÉCOMMANDE

6.4

AFFICHAGE LED



L'affichage LED blanc sert d'éclairage nocturne. Appuyez à plusieurs reprises sur «Affichage LED» pour sélectionner l'un des 4 niveaux d'intensité lumineuse ou pour désactiver l'affichage.



Le symbole blanc indique que la fonction «Affichage LED» blanc est activée. Le niveau d'intensité lumineuse (1 à 4) s'affiche près du symbole.



Le symbole noir indique que la fonction «Affichage LED» blanc est désactivée.



Les indications d'entretien et de panne restent activées et s'affichent, même si l'éclairage nocturne est inactif.

6.5

RAPPEL AUTOMATIQUE DU NETTOYAGE THERMIQUE



Grâce au nettoyage thermique, l'arrivée d'eau entière de votre WC douche est nettoyée avec de l'eau très chaude et les bactéries et les germes sont éliminés. Un affichage LED brillant en rouge et l'info service de la télécommande vous rappellent qu'il est temps de procéder à un nettoyage thermique. Le rappel automatique de nettoyage thermique a été activé en usine; vous pouvez le désactiver en appuyant sur «Nettoyage thermique». Vous ne recevrez plus de rappel automatique.



Le symbole blanc indique que le rappel automatique «Nettoyage thermique» est activé.



Le symbole noir indique que le rappel automatique «Nettoyage thermique» est désactivé.



Vous pourrez toujours démarrer le nettoyage thermique manuellement. Vous trouverez des descriptions plus détaillées au point 10.9 «Nettoyage thermique automatique» et au point 10.10 «Nettoyage thermique manuel».



Le nettoyage thermique s'effectue avec de l'eau très chaude: faites par conséquent attention aux risques de brûlures!

6 PARAMÉTRAGE DES RÉGLAGES DE BASE VIA LA TÉLÉCOMMANDE

6.6

ENREGISTRER LES RÉGLAGES DE BASE



N'oubliez pas d'enregistrer toutes les modifications apportées aux réglages de base avant de quitter le menu. Appuyez sur «Enregistrer» pour sauvegarder les réglages.

7 SÉLECTION DE FONCTIONS SPÉCIALES VIA LA TÉLÉCOMMANDE



Appuyez sur «Réglages généraux» pour accéder aux fonctions spéciales.

7.1

FAIRE RENTRER OU SORTIR LE BRAS DE DOUCHETTE



Vous pouvez faire rentrer ou sortir le bras de douche pour nettoyer ou remplacer la buse.

Vous trouverez des descriptions plus détaillées au point 10.14 «Changement de la buse».

7.2

CHANGEMENT DU FILTRE ANTI-ODEURS



Vous pouvez faire sortir le filtre anti-odeurs pour le remplacer.

Appuyez sur «Changement du filtre anti-odeurs» pour accéder au menu. Les indications correspondantes de la télécommande vous guident à travers le programme.



Vous trouverez des descriptions plus détaillées au point 10.13 «Changement automatique du filtre anti-odeurs» et au point 10.14 «Changement manuel du filtre anti-odeurs».

7 SÉLECTION DE FONCTIONS SPÉCIALES VIA LA TÉLÉCOMMANDE

7.3

NETTOYAGE THERMIQUE



Grâce au nettoyage thermique, l'arrivée d'eau entière de votre WC douche est nettoyée avec de l'eau très chaude et les bactéries et les germes sont éliminés. Pour accéder au menu, il vous suffit d'appuyer sur «Nettoyage thermique». Les indications correspondantes sur la télécommande vous guident à travers le programme.



Vous trouverez des descriptions plus détaillées au point 10.9 «Nettoyage thermique automatique» et au point 10.10 «Nettoyage thermique manuel».

Le nettoyage thermique ne peut être activé que si le WC douche est inoccupé.

7.4

DÉTARTRAGE



Le programme de détartrage permet de nettoyer tous les conduits d'eau. Appuyez sur «Détartrage» pour accéder au menu. Les indications correspondantes sur la télécommande vous guident à travers le programme de détartrage.



Vous trouverez des descriptions plus détaillées au point 10.11 «Détartrage automatique» et au point 10.12 «Détartrage manuel».

Le programme de détartrage ne peut être activé que si le WC douche est inoccupé.

7 SÉLECTION DE FONCTIONS SPÉCIALES VIA LA TÉLÉCOMMANDE

7.5

RÉTABLIR LES RÉGLAGES USINE



Appuyez sur «Réglages usine», puis sélectionnez «Confirmer». Les réglages usine du profil de base et des 4 profils utilisateurs seront rétablis. Une fois le changement effectué, l'écran revient au menu principal.



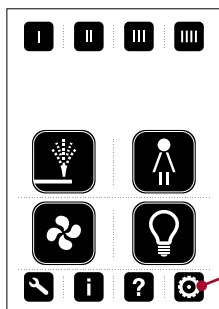
Sélectionnez «Menu» si vous souhaitez interrompre le processus sans effectuer d'enregistrement.



8 PARAMÉTRAGE DU PROFIL DE BASE ET DES PROFILS UTILISATEURS VIA LA TÉLÉCOMMANDE

Le WC douche Laufen vous permet d'enregistrer 4 profils utilisateurs individuels et de modifier le profil de base. Vous n'avez pas besoin d'être assis sur le WC douche pour procéder à ces réglages.

Vous pouvez adapter individuellement les réglages de la douchette séant et ceux de la douchette dame. Ces réglages sont enregistrés ensemble sous le même profil utilisateur.

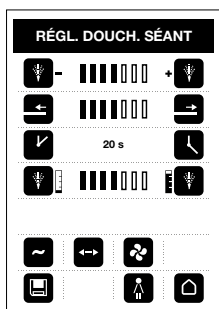


Appuyez sur «Réglages douchette». Vous accédez d'abord aux réglages de la douchette séant.

8.1

INTENSITÉ DU JET RÉGLABLE

Vous disposez de 7 niveaux de réglage pour l'intensité du jet réglable de la douchette séant et de la douchette dame. Les intensités disponibles du jet réglable de la douchette dame sont dans l'ensemble plus faibles.



Appuyez à plusieurs reprises sur «Augmenter l'intensité du jet réglable» pour augmenter l'intensité.

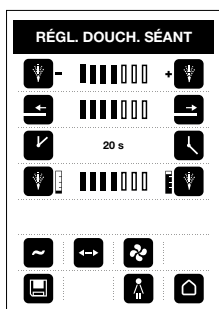


Appuyez à plusieurs reprises sur «Diminuer l'intensité du jet réglable» pour diminuer l'intensité.

8.2

POSITION DU JET RÉGLABLE

Vous disposez de 7 niveaux de réglage pour la position du jet réglable de la douchette séant et de la douchette dame.



Appuyez à plusieurs reprises sur «Avance du bras de douchette» pour faire avancer le jet réglable.

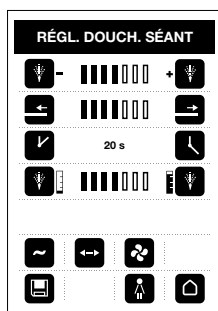


Appuyez à plusieurs reprises sur «Recul du bras de douchette» pour faire reculer le jet réglable.

8 PARAMÉTRAGE DU PROFIL DE BASE ET DES PROFILS UTILISATEURS VIA LA TÉLÉCOMMANDE

8.3

TEMPS DE LAVAGE



Vous pouvez modifier individuellement le temps de lavage de la douchette séant et celui de la douchette dame. Ce temps de lavage dure entre 15 et 25 secondes. Les intervalles de réglage du temps de lavage sont de 5 secondes. Le temps de lavage sélectionné s'affiche au milieu de l'écran.



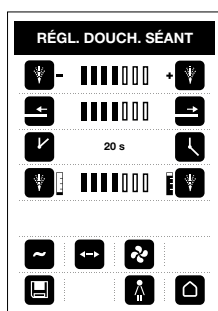
Appuyez à plusieurs reprises sur «Temps de lavage plus long» pour prolonger la durée du lavage.



Appuyez à plusieurs reprises sur «Temps de lavage plus court» pour diminuer la durée de ce lavage.

8.4

TEMPÉRATURE DE LA DOUCHETTE



Vous disposez de 7 niveaux de réglage pour la température de la douchette. La température sélectionnée est la même pour la douchette séant et pour la douchette dame.



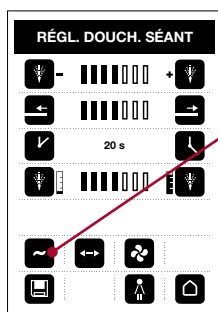
Appuyez à plusieurs reprises sur «Augmenter la température de la douchette» pour augmenter la température.



Appuyez à plusieurs reprises sur «Diminuer la température de la douchette» pour diminuer la température.

8.5

JET MASSAGE PULSÉ



Appuyez sur «Massage pulsé» afin d'activer/de désactiver le jet massage pulsé (intensité croissante ou décroissante du jet réglable).



Le symbole blanc indique que la fonction «Massage pulsé» est activée.

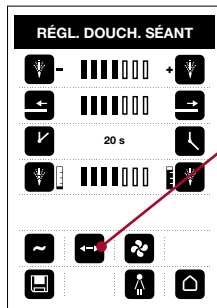


Le symbole noir indique que la fonction «Massage pulsé» est désactivée.

8 PARAMÉTRAGE DU PROFIL DE BASE ET DES PROFILS UTILISATEURS VIA LA TÉLÉCOMMANDE

8.6

JET OSCILLANT



Appuyez sur «Oscillant» (avance ou recul du jet réglable) afin d'activer/de désactiver cette fonction.



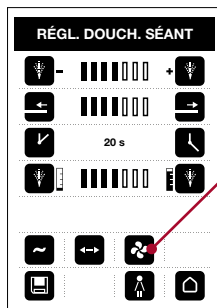
Le symbole blanc indique que la fonction «Oscillant» est activée.



Le symbole noir indique que la fonction «Oscillant» est désactivée.

8.7

ABSORPTION D'ODEURS



Appuyez sur «Absorption d'odeurs» afin d'activer/de désactiver cette fonction pour la douchette séant ou la douchette dame.



Le symbole blanc indique que la fonction «Absorption d'odeurs» est activée.

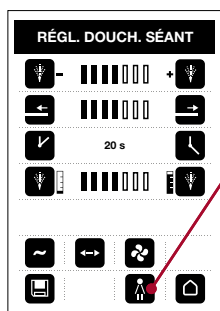


Le symbole noir indique que la fonction «Absorption d'odeurs» est désactivée.

8 PARAMÉTRAGE DU PROFIL DE BASE ET DES PROFILS UTILISATEURS VIA LA TÉLÉCOMMANDE

8.8

RÉGLAGES DE LA DOUCHETTE DAME

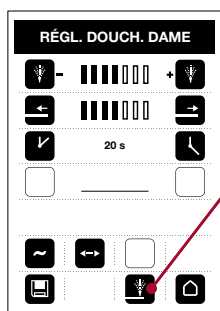


Après avoir procédé aux réglages de la douchette séant, vous pouvez appuyer sur «Douchette dame» pour accéder au menu «Réglages de la douchette dame». Procédez de la même manière que pour les réglages de la douchette séant.

Vous disposez des réglages suivants:

Les réglages suivants sont les mêmes pour la douchette séant et pour la douchette dame:

	Point		Point
Intensité du jet réglable	8.1	Température de la douchette	8.4
Position du jet réglable	8.2	Absorption des odeurs	8.7
Temps de lavage	8.3		
Jet massage pulsé	8.5		
Jet oscillant	8.6		

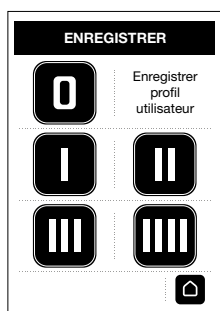
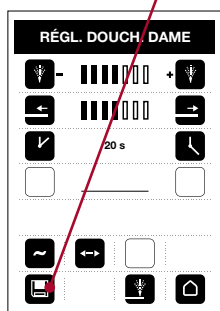
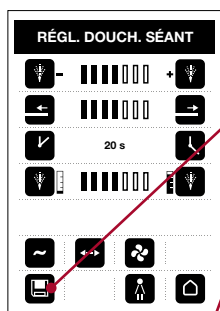


Revenez ensuite au menu «Douchette séant» si vous souhaitez procéder à d'autres réglages, ou enregistrez les réglages conformément au point 8.9, Enregistrer.

8 PARAMÉTRAGE DU PROFIL DE BASE ET DES PROFILS UTILISATEURS VIA LA TÉLÉCOMMANDE

8.9

ENREGISTRER



La fonction «Enregistrer» vous permet d'enregistrer toutes les modifications effectuées pour la douchette séant et pour la douchette dame. L'écran passe au menu «Enregistrer».

	Symbole		Symbole
Profil de base		Profil utilisateur 1	
		Profil utilisateur 2	
		Profil utilisateur 3	
		Profil utilisateur 4	

Sélectionnez maintenant le profil souhaité (profil de base, profils utilisateurs) pour enregistrer les réglages précédemment effectués (points 8.1 à 8.8). Après ce paramétrage, vous pouvez consulter les réglages en appuyant sur le profil utilisateur correspondant. Les réglages enregistrés dans le profil de base sont activés par défaut lors de chaque passage au WC, si aucun profil utilisateur n'a été sélectionné.



L'option «Réglages usine» vous permet de rétablir à tout moment les réglages usine de l'appareil. Les réglages usine du profil de base et des 4 profils utilisateurs seront rétablis. Vous trouverez des descriptions plus détaillées au point 7.5 «Rétablir les réglages usine».

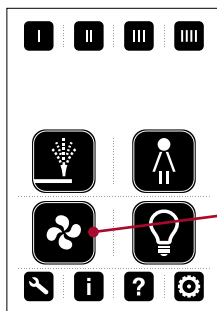
9 UTILISATION DU WC DOUCHE

Vous pouvez utiliser votre WC douche Laufen via la commande ou la télécommande.



9.1

ABSORPTION D'ODEURS



Les odeurs désagréables sont aspirées par le système d'absorption d'odeurs situé sous la lunette WC. L'air vicié est filtré par le charbon actif du filtre anti-odeurs, puis reconduit dans la pièce sous forme inodore, par le dessous de l'appareil.

Dès que vous vous asseyez sur le WC douche Laufen, l'absorption d'odeurs est activée si vous l'avez enregistrée dans le profil de base ou dans les profils utilisateurs. En appuyant sur «Absorption d'odeurs» de la télécommande, vous avez toujours la possibilité d'activer / de désactiver cette fonction, indépendamment du profil sélectionné.



Le symbole blanc indique que la fonction «Absorption d'odeurs» est activée.



Le symbole noir indique que la fonction «Absorption d'odeurs» est désactivée.

9 UTILISATION DU WC DOUCHE

9.2

SÉLECTION DU PROFIL DE BASE ET DES PROFILS UTILISATEURS

Utilisation via la commande manuelle du WC douche

Dès que vous vous asseyez sur le WC douche, vous pouvez tourner le bouton rotatif situé à droite vers l'avant jusqu'à ressentir un cran-tage. Le profil utilisateur avance d'une valeur à chaque cran.

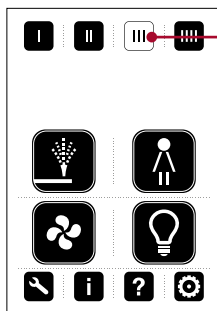


En tournant la commande vers l'arrière, le profil utilisateur diminue d'une valeur. Vous ne pouvez retourner que jusqu'au profil de base au maximum.



Si vous ne sélectionnez aucun profil utilisateur, le profil de base est automatiquement activé.

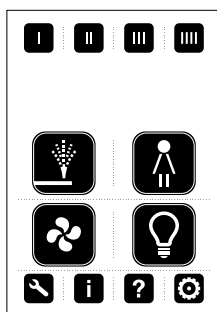
En appuyant brièvement sur la commande, vous lancez les réglages du profil utilisateur sélectionné.



Si la télécommande est activée, vous pouvez voir le profil que vous avez sélectionné via la commande. Le profil sélectionné s'affiche sur fond blanc.

Utilisation via la télécommande

La télécommande vous permet de sélectionner directement le profil utilisateur souhaité. Appuyez sur le profil utilisateur souhaité. Si vous ne sélectionnez aucun profil utilisateur, le profil de base est automatiquement activé.



Vous pouvez adapter et enregistrer individuellement le profil de base et les profils utilisateurs. Vous trouverez des informations / descriptions plus détaillées au point 8 «Paramétrage du profil de base et des profils utilisateurs via la télécommande».

9 UTILISATION DU WC DOUCHE

9.3

DOUCHETTE SÉANT

Utilisation via la commande manuelle



Dès que vous vous asseyez sur le WC douche, vous pouvez appuyer brièvement sur la commande située à droite pour démarrer la douchette séant. Si vous voulez arrêter prématurément la douchette séant, appuyez à nouveau sur la commande. Les réglages de la douchette correspondent au réglage de base ou à ceux du profil utilisateur sélectionné.



Si vous souhaitez utiliser une deuxième fois la douchette, vous pouvez appuyer de nouveau sur la commande, au moment où le bras de douchette recule.

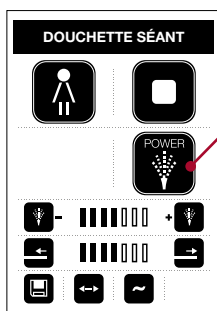
Utilisation via la télécommande



Appuyez sur «Douchette séant» pour démarrer le lavage. L'écran passe au menu «Douchette séant».



Si vous voulez arrêter prématurément la douchette séant, appuyez sur «Stop». Les réglages de la douchette correspondent au réglage de base ou à ceux du profil utilisateur sélectionné. Une fois le lavage séant terminé, l'écran passe au menu principal.



Si vous souhaitez utiliser une deuxième fois la douchette, vous pouvez appuyer de nouveau sur «Douchette séant», au moment où le bras de douchette recule.

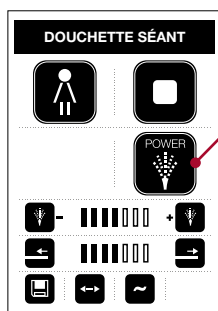


Si vous utilisez la douchette de façon répétée, l'eau se refroidit.

9 UTILISATION DU WC DOUCHE

9.3.1

DOUCHETTE POWER



Vous pouvez activer l'intensité maximale du jet réglable en utilisant la fonction «Douchette Power» du menu «Douchette séant». La douchette Power fonctionne tant que vous appuyez sur le symbole. La température de l'eau reste constante tout au long du premier lavage. Si vous utilisez la douchette de façon répétée, l'eau se refroidit.



Si vous avez sélectionné des intensités très élevées du jet réglable, surtout pour la douchette Power, ou des temps de lavage longs, la douchette peut parfois s'arrêter prématurément. Dans ce cas, le volume du chauffe-eau ne suffit plus.

La douchette Power peut être activée uniquement via la télécommande.

9.3.2

INTENSITÉ DU JET RÉGLABLE

La douchette séant vous offre 7 niveaux de réglage pour l'intensité du jet.

Utilisation via la commande manuelle

Lors de l'utilisation de la douchette, vous pouvez régler l'intensité du jet réglable en tournant la commande.



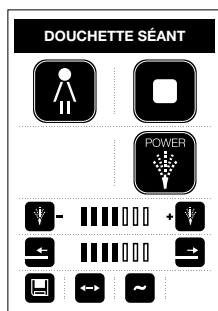
Tournez la commande vers l'avant pour augmenter l'intensité du jet réglable.



Tournez la commande vers l'arrière pour réduire l'intensité du jet réglable.

Utilisation via la télécommande

Lors de l'utilisation de la douchette, vous pouvez régler l'intensité du jet réglable via la télécommande.



Appuyez à plusieurs reprises sur «Augmenter l'intensité du jet réglable» pour augmenter l'intensité.



Appuyez à plusieurs reprises sur «Diminuer l'intensité du jet réglable» pour diminuer l'intensité.

9 UTILISATION DU WC DOUCHE

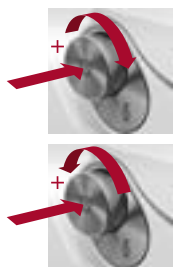
9.3.3

POSITION DU JET RÉGLABLE

La douchette séant vous offre 7 niveaux de réglage pour la position du jet.

Utilisation via la commande manuelle

Lors de l'utilisation de la douchette, vous pouvez appuyer sur la commande et la tourner simultanément vers l'avant ou vers l'arrière. Le jet réglable suit le sens de rotation de la commande.

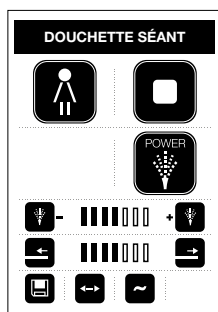


Appuyez sur la commande, tout en la tournant simultanément vers l'avant pour faire avancer le jet réglable.

Appuyez sur la commande, tout en la tournant simultanément vers l'arrière pour faire reculer le jet réglable.

Utilisation via la télécommande

Lors de l'utilisation de la douchette, vous pouvez faire avancer ou reculer le jet réglable via la télécommande.



Appuyez à plusieurs reprises sur «Avancer bras de douchette» pour faire avancer le jet vers l'avant.

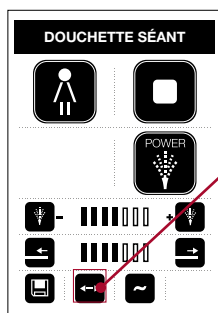


Appuyez à plusieurs reprises sur «Reculer bras de douchette» pour faire reculer le jet vers l'arrière.

9.3.4

JET OSCILLANT

Appuyez sur «Oscillant» (avance ou recul du jet réglable) de la télécommande afin d'activer/de désactiver cette fonction.



Le symbole blanc indique que la fonction «Oscillant» est activée.

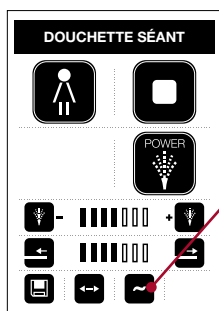


Le symbole noir indique que la fonction «Oscillant» est désactivée.

9 UTILISATION DU WC DOUCHE

9.3.5

JET MASSAGE PULSÉ



Appuyez sur «Massage pulsé» de la télécommande afin d'activer/de désactiver le jet massage pulsé (intensité croissante ou décroissante du jet réglable).



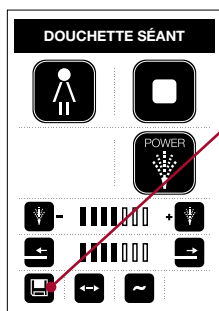
Le symbole blanc indique que la fonction «Massage pulsé» est activée.



Le symbole noir indique que la fonction «Massage pulsé» est désactivée.

9.3.6

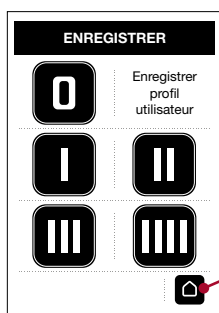
ENREGISTREMENT DES MODIFICATIONS



Vous pouvez sauvegarder toutes les modifications effectuées en vous lavant (points 9.3.2 à 9.3.5) à l'aide de la fonction «Enregistrer».

Si un profil utilisateur a été sélectionné avant le lavage, les modifications seront directement enregistrées dans ce profil utilisateur.

Si aucun profil utilisateur n'a été sélectionné avant le lavage, le profil de base sera alors automatiquement sélectionné. L'écran passe au menu «Enregistrer». Sélectionnez alors le profil souhaité (profil de base, profils utilisateurs) pour sauvegarder les modifications effectuées.



Si vous ne voulez pas enregistrer les modifications, vous pouvez quitter le menu «Enregistrer» en appuyant sur «Menu».

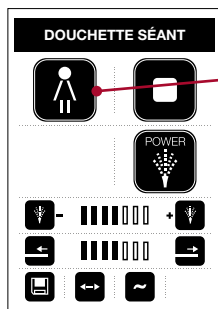


Les réglages enregistrés dans le profil de base sont activés par défaut lors de chaque passage au WC, si aucun des profils utilisateurs individuels n'a été sélectionné.

	Symboles
Profil de base	
Profils utilisateurs 1 à 4	

9 UTILISATION DU WC DOUCHE

9.3.7



PASSAGE DE LA DOUCHETTE SEANT À LA DOUCHETTE DAME



Pendant ou après le lavage anal, vous pouvez appuyer sur «Douchette dame» de la télécommande. Le bras de douchette recule, rince la buse et se met en position pour la douchette dame.

9 UTILISATION DU WC DOUCHE

9.4

DOUCHETTE DAME

Utilisation via la commande manuelle



Dès que vous vous asseyez sur le WC douche, vous pouvez appuyer sur la touche séparée à coté du bouton rotatif pour démarrer la douchette dame. Les réglages de la douchette correspondent au réglage de base ou à ceux du profil utilisateur sélectionné. Si vous voulez arrêter prématurément la douchette dame, appuyez encore une fois sur la commande.



Si vous souhaitez utiliser une deuxième fois la douchette, vous pouvez appuyer sur la touche séparée, au moment où le bras de douchette recule.

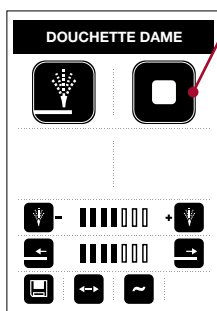
Utilisation via la télécommande



Appuyez sur «Douchette dame» pour démarrer le lavage. L'écran passe au menu «Douchette dame». Les réglages de la douchette correspondent au réglage de base ou à ceux du profil utilisateur sélectionné.



Si vous voulez arrêter prématurément la douchette dame, appuyez sur «Stop». Une fois le lavage terminé, l'écran passe au menu principal.



Si vous souhaitez utiliser une deuxième fois la douchette, vous pouvez appuyer de nouveau sur «Douchette dame», au moment où le bras de douchette recule.



Si vous utilisez la douchette de façon répétée, l'eau se refroidit.

9 UTILISATION DU WC DOUCHE

9.4.1

INTENSITÉ DU JET RÉGLABLE

La douchette dame vous offre 7 niveaux de réglage pour l'intensité du jet. Les intensités disponibles du jet réglable de la douchette dame sont dans l'ensemble plus faibles que celles de la douchette séant.

Utilisation via la commande manuelle

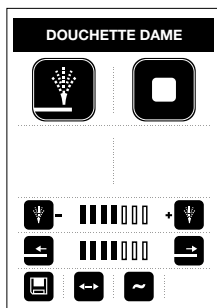
Lors de l'utilisation de la douchette, vous pouvez régler l'intensité du jet réglable en tournant la commande.



Tournez la commande vers l'avant pour augmenter l'intensité du jet réglable.



Tournez la commande vers l'arrière pour réduire l'intensité du jet réglable.



Utilisation via la télécommande

Lors de l'utilisation de la douchette, vous pouvez régler l'intensité du jet réglable via la télécommande.



Appuyez à plusieurs reprises sur «Augmenter l'intensité du jet réglable» pour augmenter l'intensité.



Appuyez à plusieurs reprises sur «Diminuer l'intensité du jet réglable» pour diminuer l'intensité.



La fonction «Douchette Power» n'est disponible que pour la douchette séant.

9 UTILISATION DU WC DOUCHE

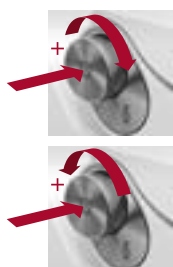
9.4.2

POSITION DU JET RÉGLABLE

La douchette dame vous offre 7 niveaux de réglage pour la position du jet.

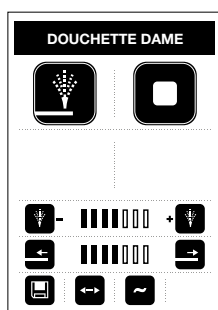
Utilisation via la commande manuelle

Lors de l'utilisation de la douchette, vous pouvez appuyer sur la commande et la tourner simultanément vers l'avant ou vers l'arrière. Le jet réglable suit le sens de rotation de la commande.



Appuyez sur la commande, tout en la tournant simultanément vers l'avant pour faire avancer le jet réglable.

Appuyez sur la commande, tout en la tournant simultanément vers l'arrière pour faire reculer le jet réglable.



Utilisation via la télécommande

Lors de l'utilisation de la douchette, vous pouvez faire avancer ou reculer le jet réglable via la télécommande.



Appuyez à plusieurs reprises sur «Avance du bras de douchette» pour faire avancer le jet réglable.

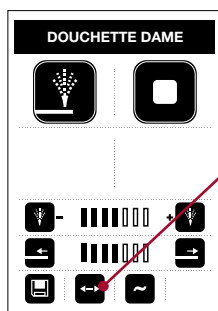


Appuyez à plusieurs reprises sur «Recul du bras de douchette» pour faire reculer le jet réglable.

9.4.3

JET OSCILLANT

Appuyez sur «Oscillant» (avance ou recul du jet réglable) de la télécommande afin d'activer/de désactiver cette fonction.



Le symbole blanc indique que la fonction «Oscillant» est activée.

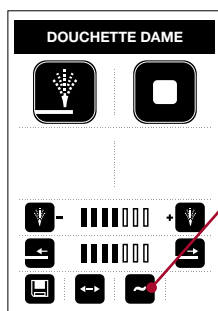


Le symbole noir indique que la fonction «Oscillant» est désactivée.

9 UTILISATION DU WC DOUCHE

9.4.4

JET MASSAGE PULSÉ



Appuyez sur «Massage pulsé» de la télécommande afin d'activer/de désactiver le jet massage pulsé (intensité croissante ou décroissante du jet réglable).



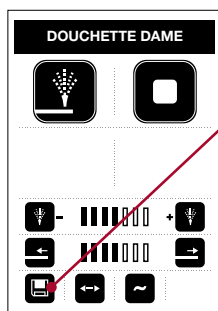
Le symbole blanc indique que la fonction «Massage pulsé» est activée.



Le symbole noir indique que la fonction «Massage pulsé» est désactivée.

9.4.5

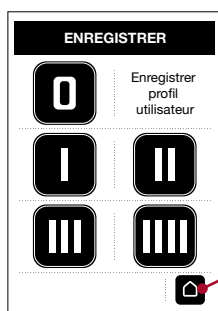
ENREGISTREMENT DES MODIFICATIONS



Vous pouvez sauvegarder toutes les modifications effectuées en vous lavant (points 9.4.1 à 9.4.4) à l'aide de la fonction «Enregistrer».

Si un profil utilisateur a été sélectionné avant le lavage, les modifications seront directement enregistrées dans ce profil utilisateur.

Si aucun profil utilisateur n'a été sélectionné avant le lavage, le profil de base sera alors automatiquement sélectionné. L'écran passe au menu «Enregistrer». Sélectionnez maintenant le profil souhaité (profil de base, profils utilisateurs) pour sauvegarder les modifications effectuées.



Si vous ne voulez pas enregistrer les modifications, vous pouvez quitter le menu «Enregistrer» en appuyant sur «Menu».



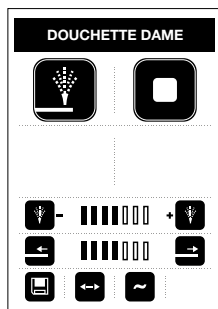
Les réglages enregistrés dans le profil de base sont activés par défaut lors de chaque passage au WC, si aucun des profils utilisateurs individuels n'a été sélectionné.

	Symboles
Profil de base	
Profils utilisateurs 1 à 4	

9 UTILISATION DU WC DOUCHE

9.4.6

PASSAGE DE LA DOUCHETTE DAME À LA DOUCHETTE SEANT



Pendant ou après le lavage vaginal, vous pouvez appuyer sur «Douchette séant» de la télécommande. Le bras de douchette avance, rince la buse et se met en position pour la douche du séant.

9.5

AFFICHAGE LED



L'affichage LED blanc sert d'éclairage nocturne. Appuyez à plusieurs reprises sur «Affichage LED» pour sélectionner l'un des 4 niveaux d'intensité lumineuse ou pour désactiver l'affichage.

Le symbole blanc indique que l'affichage LED blanc est activé. Le niveau d'intensité lumineuse (1 à 4) s'affiche dans le symbole.



Le symbole noir indique que l'affichage LED blanc est désactivé.



Les symboles sur la télécommande ne sont visibles que lorsque vous vous asseyez sur le WC douche et que l'identification de l'utilisateur est activée.



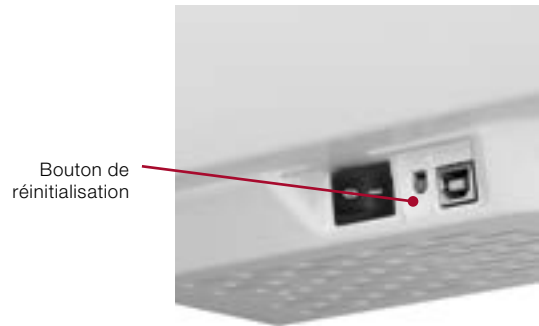
Les indications d'entretien et de panne restent activées et s'affichent, même si l'éclairage nocturne est inactif.

10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

10.1 MODE VACANCES

Ne gaspillez pas de ressources naturelles pendant votre absence. Le bouton de réinitialisation vous permet de commuter votre appareil en mode vacances. Appuyez 3 secondes sur le bouton de réinitialisation. L'affichage LED blanc s'éteint, et le rouge clignote 3 fois. La consommation énergétique de ce mode est extrêmement faible.

Pour réactiver le WC douche à votre retour, il vous suffit d'appuyer à nouveau sur le bouton de réinitialisation. Le bras de douchette est réinitialisé et se déplace brièvement.



En guise d'alternative au mode vacances, vous pouvez également déconnecter l'appareil du réseau électrique. Il vous suffit pour cela d'arrêter l'interrupteur principal situé en bas à gauche de l'appareil.

10.2 NETTOYAGE DE L'ENSEMBLE SIÈGE ET COUVERCLE

Du fait de l'abaissement automatique, le siège et le couvercle forment un ensemble. Pour pouvoir nettoyer plus facilement votre WC douche, il vous suffit de retirer l'ensemble siège et couvercle en le rabattant vers le haut, puis en le dégageant des charnières en position verticale (angle d'environ 85° par rapport à la cuvette). Nettoyez le siège et le couvercle (dans votre baignoire, par exemple) à l'eau tiède. Veillez à n'utiliser qu'un détergent liquide doux dilué. Après le nettoyage, réassemblez le siège et le couvercle et placez-les verticalement dans les charnières.



10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

10.3 NETTOYAGE DE LA CUVETTE

Grâce à la cuvette WC entièrement en céramique à émaillage spécial, vous n'avez plus besoin d'utiliser des produits de nettoyage agressifs. Nettoyez les parties en céramique en utilisant un nettoyant universel courant, dilué avec de l'eau, que vous appliquerez à l'aide d'une éponge douce non abrasive ou d'un chiffon en microfibres.



N'utilisez jamais des produits, outils et instruments agressifs ou abrasifs pour le nettoyage.

10.4 NETTOYAGE DES PARTIES EN MATIÈRE PLASTIQUE ET EN MÉTAL

Parties en matière plastique

- Ensemble siège et couvercle
- Cache et buse
- Absorption d'odeurs et détartrage

Parties en métal

- Commande et couvercle en métal
- Charnières
- Bras de douchette

Essuyez ces parties en utilisant un chiffon doux imbibé d'eau et éventuellement d'un détergent très doux dilué. Vous pourrez ensuite les essuyer à l'aide d'un chiffon doux.



N'utilisez jamais des produits, outils et instruments agressifs ou abrasifs pour le nettoyage.

10.5 NETTOYAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE

Nettoyez l'écran à l'aide d'un tissu humide.



N'utilisez jamais des produits, outils et instruments agressifs ou abrasifs pour le nettoyage.

10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

10.6 PRODUITS/OUTILS DE NETTOYAGE RECOMMANDÉS ET ASTUCES DE NETTOYAGE

- Produits de nettoyage faiblement acides tels que nettoyeurs à base de vinaigre, nettoyeurs universels, nettoyeurs pour vitres et pour salles de bain ou produits anticalcaire
- Produits de nettoyage moussants
- Diluez les produits de nettoyage avec de l'eau
- N'utilisez que des produits de nettoyage liquides
- Vérifiez la tolérance cutanée des produits de nettoyage
- Brosses WC ordinaires
- Eponges douces et non abrasives
- Chiffons en microfibres

10.7 PRODUITS/OUTILS DE NETTOYAGE DÉCONSEILLÉS

- Produits de nettoyage/produits à récurer abrasifs et pulvérulents tels que poudre à récurer, sable et crème à récurer
- Produits puissants et corrosifs tels que détergents pour métal ou nettoyeurs pour robinetterie, déboucheurs agressifs de conduites d'évacuation, eau de Javel, agents de blanchiment et produits antimoisissure
- Produits de nettoyage contenant du chlore
- Produits de nettoyage irritants pour les yeux et la peau
- Eponges abrasives et dures
- Laine d'acier, tampons à récurer, etc.
- Objets pointus tels que spatules pour le nettoyage mécanique

10.8 COMMANDE DE CONSOMMABLES

Vous pouvez commander les consommables suivants en ligne sur www.laufen-cleanet.com ou par courrier.





	Référence
Filtre anti-odeurs Laufen Cleanet Riva, 1 unité	8.9169.5.000.000.1
Produit anticalcaire Laufen Cleanet Riva pour 2 applications	8.9169.6.000.000.1
Kit de filtre anti-odeurs et de produit anticalcaire Laufen Cleanet Riva 1 filtre anti-odeurs et produit anticalcaire pour 2 applications	8.9169.7.000.000.1

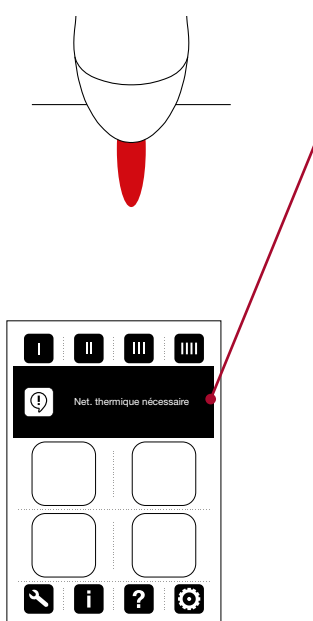
Sous réserve de modifications

10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE


10.9 NETTOYAGE THERMIQUE AUTOMATIQUE


Grâce au nettoyage thermique, l'arrivée d'eau de votre WC douche est intégralement nettoyée avec de l'eau très chaude et les bactéries et les germes sont éliminés. Un affichage LED brillant en rouge et l'info service de la télécommande vous rappellent qu'il est temps de procéder à un nettoyage thermique. Après le message, vous pouvez continuer à utiliser votre WC douche. Nous vous recommandons toutefois de ne pas attendre plus de quelques jours avant de procéder au nettoyage thermique signalé par ce message. L'opération dure environ 35 minutes.


-  Le rappel automatique de nettoyage thermique a été activé en usine. Vous trouverez des descriptions plus détaillées à ce sujet au point 6.5 «Rappel automatique du nettoyage thermique» et au point 10.10 «Nettoyage thermique manuel».
-  Vous pouvez interrompre le nettoyage thermique après son démarrage. Pour garantir un nettoyage thermique complet, nous vous recommandons toutefois de ne pas interrompre le programme.
-  De l'eau est chauffée pour le nettoyage thermique et l'absorption d'odeurs est activée à un niveau élevé. Le bruit est tout à fait normal. Attendez que le nettoyage thermique soit entièrement terminé.
-  Le nettoyage thermique s'effectue avec de l'eau très chaude: faites donc attention aux risques de brûlures! Ne vous asseyez en aucun cas sur le WC douche durant le nettoyage thermique.



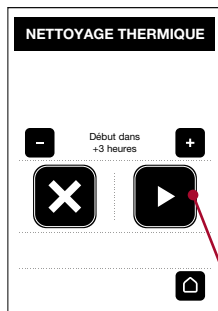
Message de nettoyage thermique
L'affichage LED du WC douche brille en rouge.

 Votre télécommande signale «Nettoyage thermique nécessaire». Appuyez sur «Info service» pour passer au menu «Nettoyage thermique».

 Ne vous asseyez pas sur le WC douche.

 Laissez le couvercle ouvert pendant le nettoyage thermique.

10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE



Retardement du le nettoyage thermique

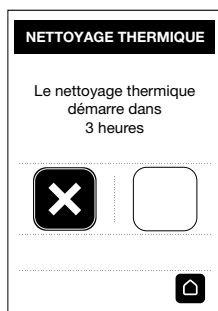
Appuyez sur «Plus» ou «Moins» pour retarder le démarrage du nettoyage thermique par intervalle d'une heure. Vous pouvez retarder le démarrage de 9 heures au maximum.



Appuyez sur «Plus» pour retarder le démarrage du nettoyage thermique d'une heure.



Appuyez sur «Moins» pour avancer le démarrage du nettoyage thermique d'une heure.

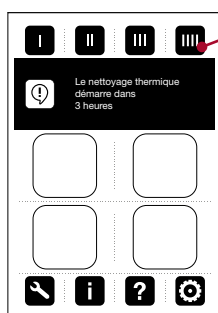


Démarrage du nettoyage thermique

Appuyez sur «Continuer» pour démarrer le nettoyage thermique ou pour confirmer le retard réglé.



La télécommande indique alors quand le nettoyage thermique va démarrer.

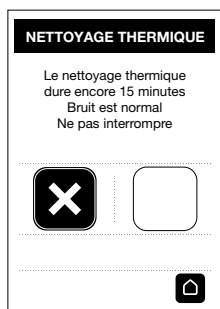


Si vous passez au menu principal en appuyant sur «Menu», les informations restent affichées.



Appuyez sur «Info service» si vous voulez revenir au menu «Nettoyage thermique».

10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE



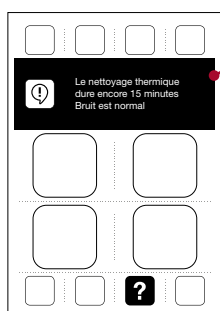
Le nettoyage thermique une fois démarré, l'écran de la télécommande affiche la durée restante du programme.



Vous pouvez toujours terminer un nettoyage thermique démarré à l'aide de la fonction «Annuler». Le message affiché à l'écran disparaît, et l'affichage LED rouge de l'appareil s'éteint. L'appareil commence alors à calculer la prochaine date de nettoyage thermique.



Si vous passez au menu principal en appuyant sur «Menu», les informations restent affichées.



Appuyez sur «Info service» si vous voulez revenir au menu «Nettoyage thermique».

Une fois le nettoyage thermique terminé, le message disparaît et toutes les fonctions du WC douche sont de nouveau disponibles.

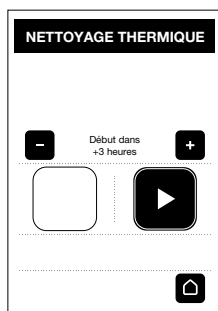
10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

10.10

NETTOYAGE THERMIQUE MANUEL

Vous pouvez démarrer manuellement le nettoyage thermique du WC douche sans attendre un rappel.

Appuyez sur «Réglages généraux», puis sur «Nettoyage thermique» sous «Fonctions spéciales».



La télécommande passe au menu «Nettoyage thermique». Procédez selon la description figurant au point 10.9 «Nettoyage thermique automatique».

10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

10.11 DÉTARTRAGE AUTOMATIQUE

Le WC douche Laufen dispose d'un programme de détartrage intégré qui permet de nettoyer tous les éléments de arrivée d'eau. Votre appareil détecte la nécessité d'un détartrage et vous le signale. Après apparition du message signalant la nécessité d'un détartrage, vous pouvez continuer à utiliser votre WC douche avant de procéder à ce détartrage. Nous vous recommandons toutefois de ne pas attendre plus de quelques jours avant de procéder au détartrage signalé par ce message. Le programme de détartrage dure environ 75 minutes. Pour le premier détartrage de votre WC douche, le produit anticalcaire d'origine Laufen est fourni avec l'appareil.

Le WC douche s'entartre selon l'usage qui en est fait. L'entartre dépend de la dureté de l'eau, du réglage de la température et de la fréquence d'utilisation du WC douche.



Si vous terminez la préparation du détartrage en appuyant sur «Annuler», le message de détartrage disparaît. L'appareil commence alors à calculer la prochaine date de détartrage.

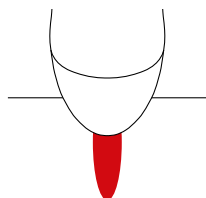


Vous ne pouvez pas interrompre un programme de détartrage démarré. Les fonctions du WC douche sont verrouillées pendant ce processus. Vous pouvez toutefois utiliser l'appareil comme un WC ordinaire, sans fonction douchette.



Nous tenons à vous signaler que l'utilisation de produits anti-calcaire non recommandés pourrait endommager l'appareil et que la présence de résidus dans l'eau ne pourrait être exclue. Toutes les réclamations visant à faire valoir ses droits à la garantie ou les réclamations en responsabilité suite à de tels dommages seront expressément rejetées.

10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

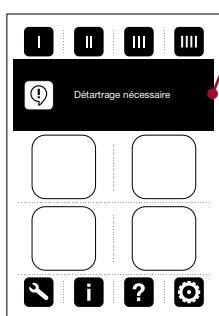


Message de détartrage

L'affichage LED du WC douche brille en rouge.



Votre télécommande signale «Détartrage nécessaire». Appuyez sur «Info service» pour passer au menu «Détartrage».



Préparation du détartrage

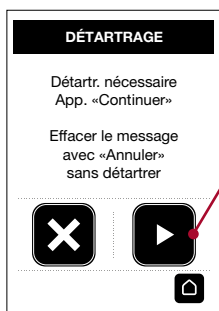
Appuyez sur «Continuer» pour démarrer la préparation du détartrage.



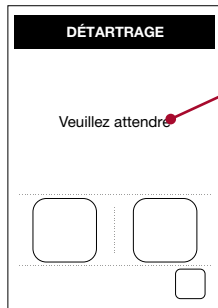
Pendant la préparation du détartrage, ne vous asseyez pas sur le WC douche.



Laufen vous fournit le produit anti-calcaire nécessaire. Il est spécialement adapté au programme de détartrage de votre appareil. N'utilisez que les produits anti-calcaire d'origine Laufen.



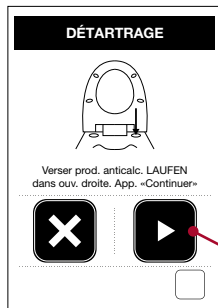
10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE



Vous êtes invité à attendre jusqu'à ce que le message de versement du produit anticalcaire s'affiche.



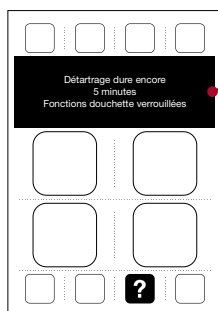
Ouvrez l'ensemble siège et couvercle et versez 2 sachets de produit anticalcaire d'origine Laufen dans l'ouverture située à droite. Refermez l'ouverture, puis l'ensemble siège et couvercle.



Appuyez sur «Continuer» si vous ne voulez pas interrompre la préparation.



Si vous interrompez cette préparation, le chauffe-eau sera rincé à l'eau fraîche. Nous vous recommandons de poursuivre le détartrage proposé et déjà entamé jusqu'au bout.



Le programme de détartrage démarre alors. La durée restante du programme s'affiche à l'écran.

Une fois le détartrage terminé, le message disparaît et toutes les fonctions du WC douche sont de nouveau disponibles.



Nous tenons à vous signaler que si le détartrage proposé n'est pas effectué, l'appareil pourrait s'endommager. Toutes les réclamations visant à faire valoir ses droits à la garantie ou les réclamations en responsabilité suite à de tels dommages seront expressément rejetées.

10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

10.12

DÉTARTRAGE MANUEL

Vous pouvez démarrer manuellement le détartrage du WC douche sans attendre un rappel de l'appareil.

Appuyez sur «Réglages généraux», puis sur «Détartrage» sous «Fonctions spéciales».



La télécommande passe au menu «Détartrage». Pour démarrer le détartrage, procédez selon la description figurant au point 10.11 «Détartrage automatique».

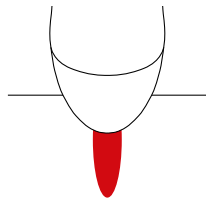
10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

10.13 CHANGEMENT AUTOMATIQUE DU FILTRE ANTI-ODEURS

Les odeurs désagréables sont aspirées par le WC douche. L'air malodorant est filtré par le charbon actif du filtre anti-odeurs, puis reconduit dans la pièce sous l'appareil sous forme inodore. Votre appareil détecte la nécessité d'échanger un filtre anti-odeurs épuisé et vous le signale. Après apparition du message signalant la nécessité d'un changement du filtre anti-odeurs, vous pouvez continuer à utiliser votre WC douche avant de procéder au changement. Nous vous recommandons toutefois de ne pas attendre plus de quelques jours avant de procéder au changement du filtre anti-odeurs, signalé par ce message.



Le filtre anti-odeurs usagé peut être éliminé avec les ordures ménagères.



Message de filtre anti-odeurs

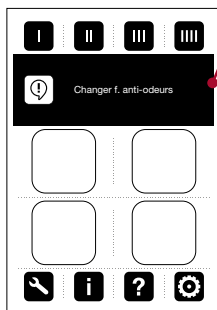
L'affichage LED du WC douche brille en rouge.



Votre télécommande signale «Changer f. anti-odeurs». Appuyez sur «Info service» pour passer au menu «Absorption d'odeurs».



Le message reste affiché sur l'affichage LED et sur la télécommande jusqu'au changement du filtre anti-odeurs.



Appuyez sur «Continuer» pour changer le filtre anti-odeurs.

10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Remplacement du filtre anti-odeurs

Rabattez l'ensemble siège et couvercle vers le haut, puis dégagez-le des charnières en position verticale (angle d'environ 85° par rapport à la cuvette).



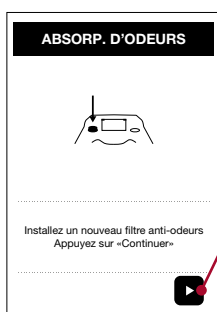
Appuyez sur «Continuer». Le filtre anti-odeurs sort de la cuvette et peut être saisi.



Tirez le filtre anti-odeurs usagé verticalement vers le haut.

Appuyez sur «Continuer».

Insérez un nouveau filtre anti-odeurs. Veuillez respecter les deux arêtes de guidage situées sur le filtre anti-odeurs.



Appuyez sur «Continuer». Le nouveau filtre anti-odeurs est dissimulé dans la cuvette.

10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE



Votre appareil détecte automatiquement qu'un nouveau filtre anti-odeurs a été installé.

Appuyez sur «Continuer».



Remplacez le siège et le couvercle dans les charnières.

Appuyez sur «Menu» pour terminer le processus.

10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

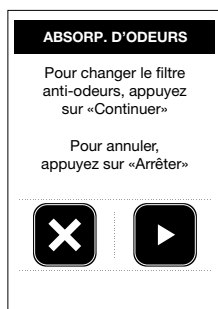
10.14

CHANGEMENT MANUEL DU FILTRE ANTI-ODEURS

Le filtre anti-odeurs peut être changé manuellement sans attendre un rappel de l'appareil.



Appuyez sur «Réglages généraux», puis sur «Changement du filtre anti-odeurs» sous «Fonctions spéciales».



La télécommande passe au menu «Absorption d'odeurs». Procédez selon la description figurant au point 10.13 «Changement automatique du filtre anti-odeurs».

10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

10.15

CHANGEMENT DE LA BUSE

Vous pouvez faire sortir le bras de douche pour nettoyer ou remplacer la buse.



Appuyez sur «Réglages généraux» pour accéder aux fonctions spéciales.



Appuyez sur «Avance du bras de douche» pour faire avancer le bras de douche.

Retirez la buse avec précaution.

Nettoyez la buse et détartrez-la en utilisant un produit anticalcaire de type courant (vinaigre de nettoyage, par exemple).



Tous les joints au niveau de la buse doivent être impérativement graissés après le nettoyage.



Vous pouvez acheter des buses de rechange chez Laufen ou dans un magasin sanitaire si vous préférez changer la buse.



Appuyez sur «Recul du bras de douche» pour faire rentrer le bras de douche sans buse. Vous pouvez nettoyer l'ouverture du bras de douche en utilisant un chiffon humide.



Appuyez sur «Avance du bras de douche» pour faire à nouveau sortir le bras de douche. Placez avec précaution la buse nettoyée ou la buse neuve.



Appuyez sur «Recul du bras de douche» pour faire rentrer le bras de douche, puis sur «Menu» pour revenir au menu principal.



10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

10.16 CHANGEMENT DU CACHE

Si le cache est entartré ou rayé, vous pouvez le remplacer par un nouveau. Vous trouverez des caches de rechange chez Laufen ou dans un magasin sanitaire.

Pour changer le cache, vous avez besoin d'un outil spécial, qui sera fourni avec le nouveau cache.

Placez l'outil spécial sur le bord inférieur du cache, à l'endroit où se trouve une ouverture pour l'outil.

Pressez doucement l'outil vers le bas, jusqu'à ce que le cache sorte de la fixation à crans. Maintenez le cache de l'autre main pour l'empêcher de tomber. Soulevez entièrement le cache et retirez-le.

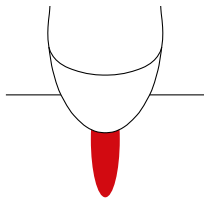
Placez le nouveau cache sur le bord supérieur en appuyant fortement. Veillez à ce que l'ouverture de l'outil s'oriente vers le bas.



10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

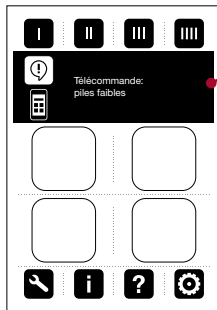
10.17

MESSAGE: «TÉLÉCOMMANDE: PILES FAIBLES»



L'affichage LED du WC douche brille en rouge.

Votre télécommande signale «Télécommande: piles faibles». Veuillez vous procurer 4 piles 1,5 volt de type AAA.

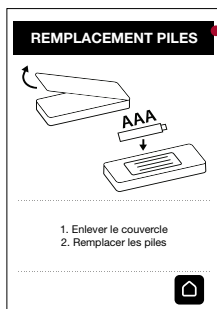
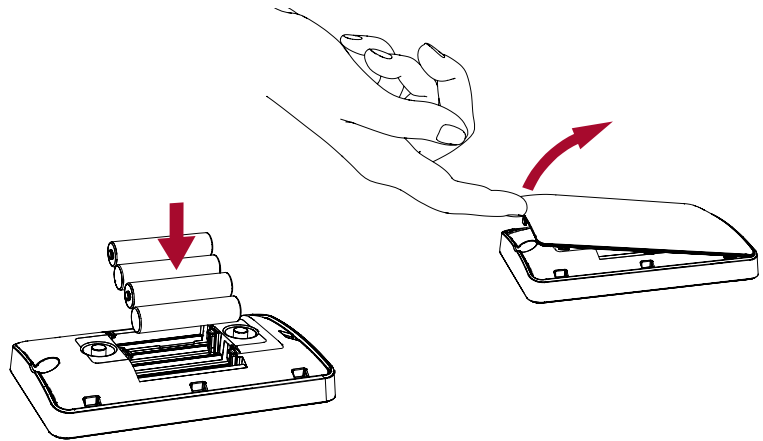


Appuyez sur «Info service» pour accéder aux instructions de remplacement des piles.



Restez à proximité immédiate du WC douche. La distance ne doit pas excéder 2 mètres.

Ouvrez la face arrière de la télécommande en soulevant le couvercle au niveau de l'ouverture prévue à cet effet. Retirez les piles usagées et remplacez-les par les 4 nouvelles. Respectez les indications de polarité (+/-). Refermez le couvercle.



Si la télécommande n'affiche plus que les instructions de remplacement des piles et si l'écran n'est plus éclairé, il convient de remplacer les piles immédiatement.



Dans ce cas, le WC douche ne peut être utilisé que via la commande.

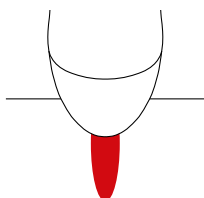


Remettez les piles usagées à un point de collecte. Il est interdit de les éliminer avec les déchets ménagers.

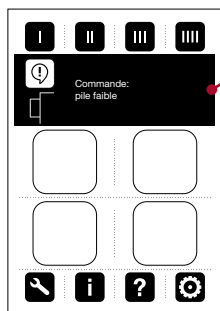
10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

10.18

CHANGEMENT DE LA PILE DE LA COMMANDE

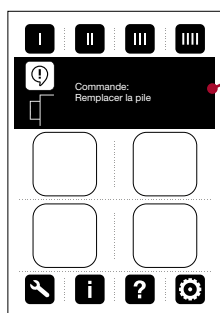


L'affichage LED du WC douche brille en rouge.



Message 1: «Commande: pile faible»

Votre télécommande signale «Commande: pile faible». Veuillez vous procurer une pile CR2032 de 3 volts. Le remplacement s'effectue seulement après le second message.



Message 2: «Commande: remplacer la pile»

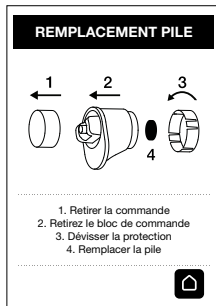
Votre télécommande signale «Commande: remplacer la pile». Appuyez sur «Info service» pour accéder aux instructions de remplacement la pile.



Restez à proximité immédiate du WC douche. La distance ne doit pas excéder 2 mètres.

Dans ce cas, le WC douche ne peut être utilisé que via la télécommande.

10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE



Retirez le bouton rotatif en le tenant bien droit et sans exercer de mouvement de rotation puis retirez le bloc de la commande. Détachez le couvercle de la pile en le tournant dans le sens anti-horaire et retirez-le en le tenant bien droit. Retirez la pile usagée et éliminez-la de manière conforme. Insérez une pile neuve en respectant les indications de polarité (+/-).



Réassemblez les différentes pièces dans l'ordre inverse des étapes décrites ci-dessus.



Remettez les piles usagées à un point de collecte.
Il est interdit de les éliminer avec les déchets ménagers.

11 DÉPANNAGE

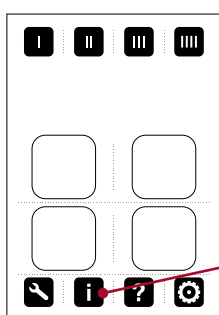


Choc électrique!
Danger de mort!

- N'ouvrez jamais l'appareil pour tenter de le réparer vous-même.
- Contactez le service après-vente Laufen.

11.1

INFO ET RÉINITIALISATION



Info

Appuyez sur «Info» pour accéder à l'aperçu. Vous y trouverez le numéro de série ainsi que toutes les informations importantes pour le service après-vente.

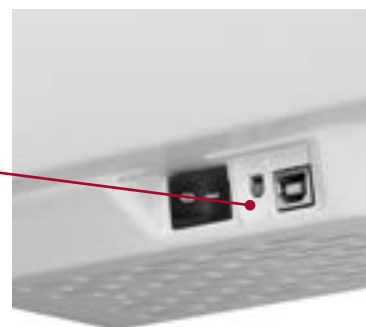
Réinitialisation

Si l'appareil présente des problèmes d'ordre général, essayez d'effectuer une réinitialisation. L'appareil se réinitialise, le bras de douche avance et recule brièvement. Le profil de base et les 4 profils utilisateurs ne sont pas effacés.

Utilisation du WC douche

Appuyez sur le bouton de réinitialisation-, situé en bas à gauche sur l'appareil.

Bouton de réinitialisation



Utilisation via la télécommande

Appuyez sur «Réinitialisation».

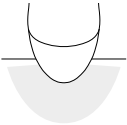
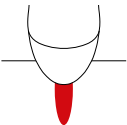
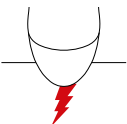
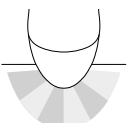
Une pression sur «Menu» vous permet de revenir au menu principal.

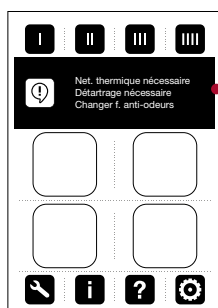
11 DÉPANNAGE

11.2 MESSAGES ET PANNES

Affichage LED du WC douche

L'affichage LED se trouve sur la face inférieure de l'appareil. Il permet de vous orienter si vous allez au WC la nuit; il vous informe également d'un entretien nécessaire ou de pannes éventuelles de votre WC douche.

	Affichage LED	Information	Description
blanc		Fonctionnement normal	Tout est OK.
rouge		Indication d'entretien	Pour de plus amples informations, activez la télécommande.
rouge clignotant		Indication de panne	Veillez nous contacter via l'assistance téléphonique au +41 61 765 71 11 et tenir votre télécommande prête pour des informations supplémentaires.
blanc clignotant		Programme d'entretien activé	L'affichage LED blanc clignote pour indiquer que le détartrage ou le nettoyage thermique est en cours.



Messages affichés sur la télécommande

Meldungen und Störungshinweise Ihres Dusch-WC werden auf der Fernbedienung im Feld «Serviceinfo» genauer erklärt.



Appuyez sur «Info service» pour des informations supplémentaires.

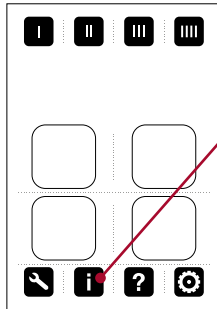
Service après-vente Laufen

Pour les pannes que vous n'arrivez pas à réparer à l'aide de la notice d'utilisation, contactez le service après-vente Laufen et tenez votre télécommande prête. Assistance téléphonique: [+41 61 765 71 11](tel:+41617657111). Vous pouvez également signaler le message de panne que vous avez reçu sur notre site web: www.laufen.com

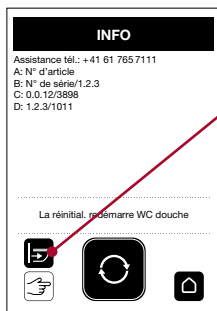
11 DÉPANNAGE

11.3

DÉMONTAGE DE LA CUVETTE



Cette fonction n'est destinée qu'à l'installateur sanitaire et aux spécialistes; elle est décrite dans la notice et le film de montage.



11 DÉPANNAGE

Messages et pannes pendant le fonctionnement	Causes possibles	Solutions	Point
Aucune fonction disponible.	L'interrupteur principal n'est pas enclenché.	Enclenchez l'interrupteur principal situé en bas à gauche de l'appareil.	5.1
	Appareil posant des problèmes d'ordre général.	Appuyez brièvement sur le bouton de réinitialisation situé en bas à gauche de l'appareil.	11.1
	L'alimentation électrique est interrompue.	Faites vérifier l'alimentation électrique par un spécialiste.	
	L'identification de l'utilisateur ne réagit pas.	Appuyez brièvement sur le bouton de réinitialisation situé en bas à gauche de l'appareil et attendez 5 secondes. Le WC douche ne doit pas être soumis à contient poids pendant ce temps.	
La télécommande ne fonctionne pas.	Les piles sont vides.	Changez les piles de la télécommande tout en restant à proximité immédiate du WC douche.	10.16
	Vous avez oublié d'insérer les piles.	Insérez les piles dans la télécommande tout en restant à proximité immédiate du WC douche.	10.16
	Les piles ont été mal insérées.	Vérifiez les piles de la télécommande en respectant les indications de polarité (+/-). Restez à proximité immédiate du WC douche.	10.16
	La télécommande est défectueuse.	Contactez le service après-vente Laufen.	
Les symboles sur la télécommande ne peuvent pas être sélectionnés.	Vous ne pouvez utiliser la télécommande qu'assis sur le WC douche.	Asseyez-vous sur le WC douche.	5.2
Message affiché sur la télécommande: erreurs de 0 à 31	L'appareil signale une panne.	Eteignez l'interrupteur principal durant 30 secondes. Rallumez-le et contactez le service après-vente Laufen si le message d'erreur s'affiche à nouveau.	5.1
Message affiché sur la télécommande: «Télécommande: piles faibles»	L'intensité des piles de la télécommande faiblit.	Veillez vous procurer 4 piles de 1,5 volt de type AAA.	10.16
La télécommande n'affiche plus que les instructions de remplacement des piles.	Les piles sont vides.	Changez les piles de la télécommande tout en restant à proximité immédiate du WC douche.	10.16
Message affiché sur la télécommande: «Pas de connexion»	La télécommande est trop éloignée du WC douche.	Rapprochez la télécommande au WC douche.	
	Le mode vacances est activé.	Appuyez brièvement sur le bouton de réinitialisation situé en bas à gauche de l'appareil.	10.1
	L'interrupteur principal n'est pas enclenché.	Enclenchez l'interrupteur principal situé en bas à gauche de l'appareil.	5.1
	Le disjoncteur de protection FI est désactivé.	Activez le disjoncteur de protection FI.	
	L'alimentation électrique est interrompue.	Faites vérifier l'alimentation électrique par un spécialiste.	
	La télécommande est défectueuse.	Contactez le service après-vente Laufen.	
Message affiché sur la télécommande: «Télécommande: prête à connecter Appuyer sur le bouton réinitialisation du WC»	La télécommande a établi une liaison radio avec le WC douche.	Appuyez brièvement sur le bouton de réinitialisation situé en bas à gauche. Allumez ensuite immédiatement la télécommande à proximité immédiate du WC douche.	11.1
La commande ne fonctionne pas.	La pile est vide.	Changez la pile de la commande.	10.17
	Vous avez oublié d'insérer une pile.	Insérez une pile dans la commande.	10.17
	La pile a été mal insérée.	Vérifiez la pile de la commande en respectant les indications de polarité (+/-).	10.17
	La commande est défectueuse.	Contactez le service après-vente Laufen et tenez votre télécommande prête.	

11 DÉPANNAGE

Messages et pannes pendant le fonctionnement	Causes possibles	Solutions	Point
Message affiché sur la télécommande: «Commande: pile faible»	L'intensité de la pile de la commande faiblit.	Veillez vous procurer une pile CR2032 de 3 volts.	10.17
Message affiché sur la télécommande: «Commande: remplacer la pile»	La pile est vide.	Changez la pile de la commande.	10.17
Message affiché sur la télécommande: «Commande: pas de connexion au WC douche»	Aucune liaison radio entre la commande et le WC douche.	Ouvrez le couvercle du WC et appuyez ensuite sur la commande. Vérifiez si une pile se trouve dans la commande et si elle a été correctement insérée. Si oui, insérez une pile neuve. Si la commande ne fonctionne toujours pas, il est possible qu'elle soit défectueuse. Contactez le service après-vente Laufen et tenez votre télécommande prête.	10.17
Message affiché sur la télécommande: «Commande: prête à connecter Appuyer sur le bouton réinitialisation du WC»	La commande a établi une liaison radio avec le WC douche.	Appuyez brièvement sur le bouton de réinitialisation situé en bas à gauche. Appuyez ensuite immédiatement sur la commande.	11.1
La température de l'eau est trop basse.	Le chauffage est désactivé.	 Appuyez sur «Réglages généraux» de la télécommande et réglez le mode économie d'énergie sur ÉCO ou MARCHÉ.	6.3
	La durée de préchauffage est trop courte en mode économie d'énergie ÉCO.	 Appuyez sur «Réglages généraux» de la télécommande et réglez le mode économie d'énergie sur MARCHÉ.	6.3
	Appareil posant des problèmes d'ordre général	Appuyez brièvement sur le bouton de réinitialisation situé en bas à gauche de l'appareil.	11.1
L'absorption d'odeurs ne fonctionne pas.	L'absorption d'odeurs est désactivée.	 Appuyez sur «Réglages douchette» de la télécommande et activez «Absorption d'odeurs».  Enregistrez ce réglage dans le profil de base ou dans le profil utilisateur correspondant.	8.8
Le jet réglable est faible ou inexistant.	Le réglage de l'intensité du jet réglable est trop faible.	En vous lavant, vous pouvez augmenter l'intensité du jet réglable via la télécommande ou en tournant la commande vers l'avant. Enregistrez ce réglage dans le profil de base ou dans le profil utilisateur correspondant.	9.3.2 9.4.1
	La buse est entartrée ou bouchée.	Détartrez le WC douche. Détartrez la buse ou changez-la.	10.12 10.11 10.14
	Douchette séant utilisée trop souvent avec jet réglable trop puissant.	Veillez attendre au moins 10 minutes avant que la douchette séant puisse à nouveau être utilisée sans restriction.	
Le bras de douchette ne recule pas.	Le WC douche est défectueux.	Appuyez brièvement sur le bouton de réinitialisation situé en bas à gauche. S'il ne se passe rien, vous pouvez faire rentrer le bras de douchette manuellement en faisant bien attention. Contactez le service après-vente Laufen et tenez votre télécommande prête.	11.1
L'abaissement automatique de l'ensemble siège et couvercle ne fonctionne pas.	Les amortisseurs sont défectueux.	Contactez le service après-vente Laufen et tenez votre télécommande prête.	
L'affichage LED rouge reste allumé en permanence.	Indication d'un entretien nécessaire (changement du filtre anti-odeurs, nettoyage thermique ou détartrage, changement des piles de la télécommande ou de la commande)	Conformez-vous à l'info service de la télécommande et suivez la procédure indiquée.	
L'affichage LED rouge clignote.	Le WC douche présente une erreur qui ne peut être supprimée par le mode de correction interne.	Appuyez brièvement sur le bouton de réinitialisation situé en bas à gauche. S'il ne se passe rien, contactez le service après-vente Laufen et tenez votre télécommande prête.	11.1

12 ELIMINATION ET ENVIRONNEMENT

Le WC douche Laufen satisfait aux exigences de la directive UE «Limitation des substances dangereuses» (2002/95/CE). Il ne contient pratiquement pas de substances dangereuses pour l'environnement telles que le plomb, le cadmium, le mercure ou le chrome VI.

Elimination correcte des appareils usagés

Les appareils électriques usagés contiennent souvent des matériaux encore utiles et récupérables. Mais ils contiennent également de nombreuses substances nocives qui garantissent le bon fonctionnement des appareils et leur sécurité. Un traitement inapproprié ou une élimination incorrecte de ces substances sont susceptibles de nuire à l'homme et à l'environnement.



Ce symbole figurant sur la plaque signalétique de votre WC douche indique qu'il est interdit d'éliminer cet appareil avec les déchets ménagers usuels. Remettez les piles usagées à un point de collecte. Il est interdit de les éliminer avec les déchets ménagers.

Pour la collecte et le recyclage de vos appareils électriques usagés, adressez-vous au service de ramassage responsable le plus proche de votre domicile.

Vous avez également la possibilité de renvoyer gratuitement tous vos WC douches usagés à Laufen.

Jusqu'à son enlèvement, conservez votre appareil usagé hors de portée des enfants.

Le marquage des éléments en matière plastique, conforme aux normes internationales, permet de séparer les déchets de matières plastiques en fonction de leur type. Votre appareil usagé pourra ainsi être recyclé dans le respect de l'environnement.

13 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES LAUFEN CLEANET RIVA

Tension nominale	220-240V (CA)
Fréquence du réseau	50/60Hz
Puissance absorbée en mode fonctionnement (maximale)	1400W
Puissance absorbée en mode vacances	environ 0,25W
Degré de protection	IPX4
Classe de protection	I
Plage de pression d'alimentation en eau	0,1 à 1 MPa ou 1 à 10 bar
Charge siège et couvercle (maximale)	150 kg
Plage de température de stockage	-10 à +60 °C
Plage de température de fonctionnement	+5 à +40 °C
Nombre de niveaux de pression de la douchette	7 niveaux de réglage
Nombre de niveaux de température de la douchette	7 niveaux de réglage
Plage de réglage du temps de lavage	15 à 25 s

Unités de mesure

V = volt, Hz = hertz, W = watt, m = mètre, MPa = mégapascal, kg = kilogramme, °C = degré Celsius, s = seconde

Sous réserve de modifications

Le WC douche Laufen Cleanet Riva satisfait aux exigences de:

- la directive européenne 2014/35/CE (basse tension)
- la directive européenne 2014/30/CE (compatibilité électromagnétique)
- la directive européenne 2014/53/CE (RED, équipements radioélectriques)
- la directive européenne 2011/65/CE (RoHS, restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses)
- la norme EN 1717/13077

14 INFORMATIONS JURIDIQUES

La présente notice contient des informations essentielles sur une utilisation conforme à l'usage prévu ainsi que sur un entretien correct de l'appareil.

La connaissance et le respect des instructions de la présente notice d'utilisation constituent les conditions nécessaires à une utilisation sans danger de l'appareil ainsi qu'à la sécurité de son fonctionnement et de son entretien.

Cette notice d'utilisation ne peut tenir compte de toutes les utilisations et/ou de toutes les erreurs d'utilisation possibles et imaginables.

Nous tenons en outre à attirer votre attention sur les points suivants: le contenu de cette notice ne constitue pas la part d'un accord antérieur ou existant actuellement, d'un engagement ou d'un rapport juridique; il ne modifie pas non plus un accord existant actuellement, un engagement ou un rapport juridique. Toute obligation contraignante pour Laufen découle des dispositions respectives de la garantie. Ces derniers englobent également une obligation de garantie complète et déterminante de Laufen. Les explications de la présente notice d'utilisation n'entraînent ni une extension ni une restriction des exigences découlant des dispositions de la garantie

Cette notice est protégée par les lois sur les droits d'auteur. Toute copie et/ou traduction dans une autre langue nécessitent l'accord écrit préalable de Laufen.

Service Hotlines der Länder

WWW.LAUFEN-CLEANET.COM